السنة السادسة عدد ١٢٨

VOL. 6 NO 128

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per An... $ 5
...Countries $ 7

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St.
NEW YORK City,
U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٧ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فؤاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

جراب الكردي

جريدة يومية سياسية ادبية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY
PUBLISHED DAILY
EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

NEW YORK CITY, MONDAY, MAY, 10, 1913

نيويورك السبت في ١٠ ايار سنة ١٩١٣

الى زعماء الحركة

الاصلاحية

حياكم الله ايها المصلحون وبياكم ووفقكم الى ما فيه خير الامة وجعل النجاح اكليلاً لسعيكم وجهادكم

اما بعد فنحن معكم في الضرآء قبل السرآء وفي البذل قبل الاستثمار وفي العناء قبل الهناء وفي البوس قبل الرخاء وفي ركوب الاخطار قبل التمتع بالامن والسلم . ايدينا ممدودة نحوكم وقلوبنا ...حة لكم وما نملكه من المال رهن اشارتكم لاننا منكم وانتم منا. ...رفاة ابائكم واباءنا في رفوس متجاورة تهتز طرباً او ترتعش حزناً لذات البواعث والاسباب

ولكن نحن معكم في الاخلاص ولسنا معكم في الاحجام . نحن معكم طالما انتم ثابتين مجردين عن كل غايه الا الغاية المقدسة التي تسعون ورائها وهي انتشال الوطن المحبوب من بين انياب الموت . نحن معكم اذا ما ضللتم السبيل وقتلتم الضمائر لا سمح الله .

ايها المصلحون اياكم وشرك المضللين من الاتراك فهم لا ينوون لكم خيراً . اياكم والطمع فهو لحد المجد وعزة النفس

اياكم وزخرفة احاديثهم ولمعان اوعادهم تصدقونها فتنتحرون انتحاراً ادبياً

حاشا لكم يا كرام القوم ان تضحوا الغاية من اجل الغايات او ان تطعنوا الوطن في نحره من اجل وظيفة تنالونها او مال تبيعون به مالا يباع بارفع الاثمان : الضمير والشرف

لانكم لو فعلتم تكونون كحافر قبره بظلفه ولا تجنون الا على نفوسكم بما تلبسونها من الاثم الذي لا يغتفر والعار الذي لا يمحى . واما الفكرة فحية لا تموت لموتكم ولا تزول بخيانتكم

الفكره بذرة من الله زرعها في قلوب الشعب فلا تقتلعها منها قوة ان ربكم على كل شيء قدير

قوم في غرفة مظلمة فاجأهم نور الشمس فلو اغلقتم النوافذ واوصدتم الابواب لتطردوا النور منها فهل يمكنكم محو تذكاره وتأثيره من نفوسهم واعينهم ؟ كلا . بل هم يعرفون أين هي الابواب والنوافذ وسيسرعون لفتحها ان عاجلا وان آجلاً

ظمأ في النفوس لا يرويه الا المورد العذب . وفراغ لا يمليه الا الهوآء النقي الخالص من الادران والجراثيم . ادران الاستبداد والاثره وجراثيم التعصب والتفريق . عاصفة هائلة هبت من الشرق وفي طريقها بلاد الروم شمعة ضئيلة النور فلا بد لها من اطفائها

قوتان عظيمتان . هلال وصليب كل منهما هائلة بذاتها فما يكون لو اجتمعتا ؟ ومن يقوى عليهما ؟ وقد اجتمعتا . فتشجعوا ايها المصلحون ولا تخافوا بأساً وايقنوا بالظفر ان الظفر حليف الثابتين .

لا تضنوا بنفوسكم على نفوسكم فالحياة رخيصة في سبيل الحياة . ومن يبخل بها في مثل هذا الوقت فهو ميت الاحياء . لا تضنوا بالمال انما المال يرجى للبذل في مثل هذه الظروف . ولا تخافوا من بطشهم فانتم الاقوياء وهم الضعفاء . انتم اقوياء باتحادكم وعددكم وبسالتكم وفوق كل ذلك انتم اقوياء لان الحق بجانبكم والعالم المتمدن لا يسمح ان يراكم تذهبون ضحية الجور والفجور ويبقى ساكتاً

احملوا بايديكم عروق الزيتون ولكن تمنطقوا بالحسام ايضاً فاعرضوا الزيتون اولاً حتى تبح اصواتكم ويبلغ نداءكم عرش المكون العظيم بعد ان يكون عم الارض اقصاها وادناها . فان سمعوا صوتكم وارعووا وفهموا لغة السلام والاخاء كان خيراً وكنا لهم من المخلصين . وان هم صموا آذانهم لكي لا يسمعوا واسدلوا على ابصارهم وبصائرهم غشاء من الظلم والجهل والاستبداد لكي لا يروا فاطرحوا عندئذٍ عروق الزيتون وامتشقوا الصارم البتار فانه للظالمين خير واعظ وخطيب

وان قالوا لكم تمردتم وخنتم اجيبوا انتم والله لمن الكاذبين المنافقين

فمتى كانت المطالبة بالحقوق تعد تمرداً ومتى كان الظلم يعد سلطة مقدسة اوما قال ربكم ويل للظالمين ؟ ألاننا نهديكم الى السراط المستقيم ندعى متمردين وخونة ؟

أيخون من يفعل خيراً ويقوم اعوجاجاً ؟

هل خان الانكليز ونبذوا صبغتهم الوطنية عندما انتقموا لانفسهم من شارل الاول ؟ او كان الافرنسيس اعداء الامة والوطن عندما قتلوا الاستبداد في شخص لويس السادس عشر وجماعة الظالمين ؟

ايها المصلحون . لا تخافوا بأساً فالله معكم وهذه روحه التي نفخها فيكم فأوحت اليكم النهوض من ثباتكم وكنتم من قبل خاملين .

لا تخافوا بأساً فحقوق الشعب اقدس من سلطة الملوك . هكذا قال الانبياء والفلاسفة ومريدي الشعب في كل عصر وزمان .

لا تخافوا بأساً فانتم لا تحاربون الا الشر ولا يناصر الشر الا من فسدت اخلاقهم واعمى الله بصائرهم وامات ضمائرهم وادمل قلوبهم .

انتم تحاربون الفساد والخمول والجهل والتقهقر والفقر والظلم والاثرة فمما تخافون ؟ أترون الامم سائرة الى الهناء والسعادة والثروة والرقي وترضون بخمولكم وجهلكم وذلكم من اجل فئة متغطرسة من الترك لا يهمها الا ابتزاز الاموال واستعباد الرجال والترفه بالملذات الحرام والمعاصي وتصبرون ؟

حاشا لكم ان تفعلوا هذا فانتم بلا شك تفضلون الموت على دوام حياة هي الموت . ولكن ألا ترون ان الشعوب الراقية تنظر اليكم والى نهضتكم بعين الحنو والرضى وهي مستعدة لنصرتكم ان كنتم رجالاً فهيا ارونا وثبة الاسود يا ابناء العرب الاكارم فقد كفاكم ما احتملتموه من الذل مدى العصور فهو كثير على من كان مثلكم والسلام .

وليم

صدى احتجاج بيروت

في دمشق

قالت رصيفتنا المقتبس في عددها الصادر في ١٣ نيسان ما نصه مع بعض تصرف :

جاءتنا البارحة جرائد بيروت وفيها صورة الاحتجاجات الموجهة ضد والي بيروت ابي بكر حازم بك لاقفاله نادي الاصلاح ومنع اجتماع المصلحين

لا ريب ان هذا العمل قد اثار غضب جميع المصلحين المخلصين في جميع الاقطار العربية لان آمال العرب متجهة اليوم الى بيروت

ربما يعتقد والي بيروت انه أحسن عملا يصنعه وانه اطفأ نور الاصلاح لكن العاقل البصير يرى ان عمل الوالي أضاع شهرته واعتماد الناس على حزمه كأن ابا بكر اراد ان يعلم الناس ان الاصلاح تم باغلاق نادي الاصلاح وان هذا العمل مما خوله اياه قانون الولايات الذي جاء بتوسيع سلطة الولاة فقط

كنا نحب ان يبرهن ابو بكر حازم بك على سلطته بفتح جامعة عربية في بيروت وعزل الخائنين المرتكبين من الموظفين ووضعهم بين المجرمين والمباشرة في انشاء الطرق المعبدة والسعي لدى دوائر العدلية للسرعة في معاقبة المجرمين وايصال اصحاب الحقوق الى حقوقهم فلو فعل مثل ذلك لاعتقادنا بحزمه وعزمه على الاصلاح ولكن اقفاله لنادي الاصلاح لم يكن عن حكمة

وبصيرة وكان عمله عبثاً لانه زاد اهالي بيروت لا بل اهالي سوريا نشاطاً فوق نشاطهم وثباتاً على عزمهم وجعلهم يعتقدون ان رجالنا الحاضرة لا ترغب في الاصلاح ودأبها رد طلب الامة وان كان فيه الحياة

طلب اهالي بيروت ابقاء ادهم بك والياً عليهم فعزلوه طلبوا ابقاء مدير البوليس فبدلوه طلبوا الاصلاح وتوسيع سلطة الولايات فاقفلوا نادي الاصلاح ومنعوا جمعية الاصلاح من الاجتماع واعطوا الولاة سلطة ستكون وبالاً على الامة وقضاء مبرماً عليهم . طلب اهالي البصرة تعيين رضا باشا الركابي والياً عليهم فلم تفعل وارسلت علاء الدين بك الدروبي الذي سود وجوه العرب بما فعله اثناء الانتخابات يوم كان والياً على سيواس

هذا دأب السياسة الحاضرة . نحن مع اعتقادنا بانها لا تثمر ما زلنا ننصح لها ان ترجع الى طريق الحكمة والموعظة وقد ان ان يدرك الذين بيدهم العقد والحل ان سياسة الارهاب والبطش لم تثمر سوى الخسارة وان سياسة الحكمة واللين واجابة مطالب الامة المحقة من اقدس واجبات الحكومة لان الحكومة انما وجدت لخدمة الشعب وراحته وما هي الا وديعة للشعب استخدمها لتكفل له راحته وتؤمنه من العدو الداخلي والخارجي واذا كان حازم بك وطلعت وشركاه لا يزالون يعتقدون ان الشعب مزرعة وقفت على راحة بضعة اشخاص منه فقد فاتهم ان الزمان والاحوال التي اغتروا بها ولا يزالون مغترين قد انقضى امرها ألا فليعلموا ان الحزب والفرقة السياسية التي تدعي السيادة على الشعب لا موقع لها في قلوب الامة ولا يمكن لفرقة ان تجلس على منصة الحكم بقوة العنف والشدة فحالة بيروت اعظم برهان على ما نقول فان اقفال نادي بيروت زاد البيروتيين نشاطاً وثباتاً ومن قرأ احتجاج الاهالي الموقع عليه ٤٩٢ (اربعمائة واثنان وتسعون) من سراة بيروت ووجهائها وعلمائها وافاضلها وتجارها وأصحاب الاموال والاملاك فيها يدرك ان الشعب اليوم غيره بالامس وان الاخاء أصبح شعار البيروتيين وان الموقعين هم أصحاب بيروت اذ جميع الاملاك والعقارات بيدهم وليس في بيروت من يقبل بعمل الوالي الا نفر قليل باعوا ضمائرهم بدريهمات قليلات او ببعض الوظائف التافهة . اللهم اصلح احوال هولاء المساكين ووفق المصلحين واحفظ الدولة العثمانية من جهل المغرورين انك سميع مجيب .

(الاتحاد العثماني)

الانباء البرقية

❊ غضب الجند ❊

لم يصدر الامر الى الجنود الجبلية باخلاء سكوتاري حتى هاجوا هياجاً عظيماً وهم ناقمون على الملك والحكومة ويرغبون في المحافظة على المدينة بالرغم عن معاطس الدول لانهم ابتاعوها من الترك بدماء رجالهم .

❊ الاستانة في خوف ❊

من انباء الاستانة بان الحكومة ارتاح بالها من حرب البلقان وعلمت مصيرها فيه اما الان فهي واجفة خوفاً من حركة سوريا التي تخشى امتدادها وتمرد الاهلين عليها وهي ساعية لاخذ الاحتياطات اللازمة لمنع نشوب نار الثورة في البلاد

❊ اسبانيا وفرنسا ❊

صرح رئيس الوزارة الاسبانية الذي كان مرافقاً للملك في زيارته لباريس انه لقد تم التقرب بين الملك والرئيس لعقد معاهدة هجومية دفاعية بين الدولتين

وقد استقبلت الخبر الجرائد الفرنساوية بسرور لا يوصف وقالت ان المعاهدة ستزيد في قوة فرنسا اذ تضم الى جيشها مئتي الف جندي مدرب من خيرة الجنود كما وانها تجعل البلادين كواحدة وترفع اسبانيا الى مقام رفيع في سياسة اوربا

❊ روسيا حامية حماه ❊

القى الملك نقولا امس خطاباً في مجلس النواب قال فيه انه لم يسلم سكوتاري الا مرغماً من الدول وما فعل ذلك الا ليحافظ على الجبل والشعب السلافي ثم قال

ان روسيا والصرب واليونان كانوا بجانبنا ودافعين عنا ولكن هكذا شاءت ارادة اوربا حفظاً للسلم العام فقررت اخلاء المدينة

اما روسيا المعظمة فلا تزال عاملة على حمايتنا وهي قد اتخذت جميع الاستعدادات لتدفع عنا الحيف فهي امنا وحامية زماننا منذ القدم ولا تزال الى الان وستدوم حمايتها لنا

ولا يعلم الى الان بماذا اجاب المجلس وهل يقبل بقرار الملك واخلاء المدينة او انه يعترض على قرار الحكومه ويقرر الاحتفاظ بذلك المعقل الذي سفكت في سبيل الاستيلاء عليه الدماء الغزيرة وصرفت في سبيلها الاموال الكثيرة

❊ النار في سكوتاري ❊

شبت النار في سوق تجارة سكوتاري شبوباً هائلاً وساعدت الرياح العاصفة على امتدادها فالتهمت عدة منازل ودكاكين والخسائر جسيمة جدا

والجرائد النمساوية تتهم جنود الملك نقولا بحرق المدينة لان الدول اجبرتهم على الخروج منها اما الانباء الواردة عن غير مصدر نمساوي فتقول انه لولا همة الجنود لالتهمت النار المدينة بامرها وانما هم اطفأوها قبل امتدادها

❊ الوزارة الجديدة ❊

تألفت وزارة جديدة في الجبل الاسود واقسمت يمين الاخلاص للملك وقد اخذ وزير الخارجية يخابر قواد الاسطول الدولي المحاصر لشواطي الجبل الاسود ليتفق معهم على تسليمهم سكوتاري التي اخذت جنود الملك نقولا تخرج منها وسيتخلى عنها اخر جندي يوم الاحد القادم

❊ الارمن والحكومة ❊

زار غبطة بطريرك الارمن ناظري الداخلية والعدلية واطلعهما على رسائل الشكوى الواردة اليه من رئيس اساقفة (وان) على ما تأتيه الحكومة هناك من الاعمال الجائرة بحق الارمن فاجاب ناظر الداخلية انه قد بلغه شيء من الشكوى وقد امر بعزل الوالي وسيعزل غيره بعده ووعد ناظر العدلية غبطته بانه سيعزل المدعي العمومي لمخالفته القانون فعسى ان لا تكون هذه الاوعاد عرقوبية

❊ نواب المؤتمر المالي ❊

كنا ذكرنا ان الدول قد قررت تعيين مؤتمر مالي يجتمع في باريس ليحل المسائل المالية المختلف عليها فعينت روسيا للنيابة عنها سواستبولو من مأموري السفارة في باريس والمسيو نقولا رافالوفيج والمسيو ارثور

والنمسا : ملحق السفارة العسكري في باريس والمسيو دوبانقو والمسيو اولهري

والمانيا . الموسيو لونكن مستشار سفارتها في باريس وكل من برمجيش وهلفريخ وشوابخ

وبلغاريا . استوبانوف

والدولة العثمانية رشيد صفوت بك والمسيو قراوفورد وجاويد بك اليهودي السلانيكي

❊ اخرسوا ❊

شددت الحكومة على اهالي الاستانة الاوامر في ان يمتنعوا عن التكلم بالسياسة بصفة تقلق الافكار وقد وزعت منشورا في ذلك مبينة ان المملكة في حاجة عظيمة الى السكون

وقد تهددت بالعقاب الصارم كل من يخالف فتعم الحكومة وتعم البلاد

عطلت الادارة العرفية في الاستانة الايفانت هرالد الى اجل غير معين

اخبار محلية

❊ ما يضحك ويبكي ❊

نشر الشاعر المشهور معروف الرصافي في جريدة الحق يعلو اصاحبها ذلك الشرير والفاسد المفسد المشهور بالومه وقحته عبد العزيز الجاويش قصيدة يرثي بها ادرنه تجلت فيها روح ناظمها الفاسدة والمنتنة اذ قال بعد ندب ادرنة والتأسف على جوامعها

لقد حل فيها لواء الصليب
حلول الحقارة بين الجلا .
فظلت بادمعها والنحيب
تنوح على نجمها والهلال
اننعى ادرنه عما قريب
اذن لا بلغنا العلى والكمال

نحن لا نريد ان ينعى ادرنه بل نرغب منه ان يجرب استعادتها بنظمه الاشعار او يحرض شيخه الجاويش على اشهار البتار فلربما اذا فعلا ذلك تستعيد تركيا مجدها وشرفها

ولكن نريد ان يعرف ذلك الشاعر المشهور ان اخواننا المسلمين لا يرضون عنه اذا احل الصليب في محل الحقارة ويجب ان يعلم ان الصليب لم ولن يناله احتقار سافل نظيره ونظير صاحب البلاغ الذي لا يقل عنه ومن الجاويش لوماً وفسادا ومن المضحك المبكي ما كتبه ذلك اللئيم في بلاغه

فسوف على الرغم من اوربا
نقوم لها فيلقاً فيلقا
فتبكي هزاهزنا المغربا
ونضحك اسيافنا المشرقا

متى يا صاحب البلاغ تشهر البتار اننا نعرفك يا باقر من المفاقيم الذين يكثرون الكلام ويختفون تحت طبات الارض متى اشهر الحسام انك جبان رعديد

. . . . .

قدمت من كوناسفيل بنسلفانيا حضرة السيدة المكرمة جميلة عقيلة الاديب الخواجا ابرهيم الصايغ التاجر المعتبر فيها

ومن برونسفيل بنسلفانيا شقيقتها السيدة المكرمة نظله عقيلة الاديب الخواجا حافظ اليان المعجي التاجر المعروف فيها لزيارة والديهما الافاضل

***

طالع اعلان الخواجات ابو حمره اخوان واطلب جميع اصناف البضائع البيضاء من محلهم أصبح عميل دائم لهم

*****

يلزم لمحل الخواجات مرهج اخوان وشحفه سلزمن خبير لبيع الكيمونا والابس ضمن نيو يورك . ويلزمهم اخر لخارج نيو يورك (صبدلين) بالكومسيون والمخابرة حالا .

. . .

اذا كنت الى الان لم تدخن السيكارات الاوسانية فانت اليوم لم تدخن افضل السيكارات او الموجود

****

اميل مرهج

— بوضيك —

انت تعرف ايها السوري معنى درس التجارة وممارستها واختبارها مدة عشرين سنة !

اذ ازرني ام اكتب اليّ عن حاجتك من سائر البضائع · وبالاخص · الكلوني · الفيله · الامبرودري · الليس الايرلندي · الفينيس · المالطيس · الكيمونا وكل ملبوسات السّيدات والرجال والاولاد

« نخص العناية بطلبيات البوسطة الى سائر العالم كبيرة كانت ام صغيرة »

Special and Prompt attention given to Mail Orders

خابرني اذا كنت لم تعاملني بعد

Paris **A. MERHIGE,** London

Importer and Manufacturer

102-104 Fifth Ave. New York

— ❊ انتظر اعلان ❊ —

❊ تومي وعضيمي ❊

Thomy and Adeimy

68 West Street, New york City.

اليكم اوجه خطابي يا اصحاب الذوق السليم ما وجدتم يا ابناء الوطن العزيز تتشوفون لشرب القهوة اللذيذة وتسطامون مصدر جنسها الجيد وانا منذ زمن طويل اترقب الفرص لايصالكم الى ضالتكم المنشودة حتى توفقت الى استجلاب احسن جنس بلا منازع فاشتريت ماكنة حديثة الاختراع من خاصياتها الممتازة عن غيرها انها تسحن القهوة « ناعمة » وبطريقة تحفظ نكهتها الطبيعية التي اعتدنا التلذذ بها في بلاد العرب · واستعديت تمام الاستعداد لتلبية طلبات العيال السورية الكريمة في نيويورك وسائر انحاء الولايات المتحدة وغيرها ومحال السمانة والمطاعم والقهاوي وجعلت قانونا لا يتغير وان اقصداه وهو ان القهوة التي تطلب مني تحمص وتسحن وتوضع في علب مخصوصة في ذات اليوم الذي ترسل فيه الى طالبها فتصله جديدة « طازة » لذيذة الطعم زكية الرائحة والنكهة عربية يعشقها العرب ويخطب ودها كل صاحب ذوق سليم

الياس كنعان زريق

وهذا العنوان

ELIAS K. ZRAICK
170 ATLANTIC AVE.
BROOKLYN. N. Y

— افخر الحلويات الشرقيه تجدها في محل حبيب كبا —

اذا رغبت ياصديقي السوري ان تذوق طعم الحلويات الشرقيه الفاخرة فاقصد محلنا تجد فيه ما يلذ لك طعمه · لا اطيل لك الكلام بالوصف فالاختبار والذوق افضل برهان ❊ ٤٣ واشنطون ❊

السيكارات الاوسانية

في المحل الجديد الذي نقلنا اليه معمل السيكارات الاوسانية فسحة كافية لجميع المعدات القديمة والجديدة التي اوجدناها لتساعد على جعل هذه السيكارات في الطبقة الاولى من كل وجه في الجودة الخالصة التي لا يشوبها غش واللذة الفائقة التي يشهد بها كل ذي ذوق والرائحة العطرية الطبيعية التي اوصلت السيكارات الاوسانية الى ارفع الدرجات بين السيكارات مع بقاء الثمن منخفضاً

YAK OUSSANI & CO.

58 Broad Street, NEW YORK CITY.
TELEPHONE: BROAD 6328

نستجلب راساً

— البضائع الاتي ذكرها بالكميات الكبيرة —

خروجه ايرش قبات · قبات مع الاكمام · جاكتات · مدالين · طقومة كاملة · يوكات وخرج بالبرد رسمات عديدة

خروجه شغل الابره طقومة كاملة · دوالص من كافة القياسات · خرج بالبرد قمصان شغل الابره وزكايات

خروجه شغل الصناره طقومة · داواس · اغطية مدوره · اغطية مربعة شراشف فرشه · قمصان وخرج بالبرد رسمات عديده من وارد حلب · بيروت · شام · طرابلس

منكروزا هندية جنس فاخر جداً بودرا بروسيانية اصلية لاجل الجملة والمفرق

ماكولات من برغل · وعدس شامي · قضامي · فستق · بزر · زيت سوري فاخر · زيتون شامي وبيروتي والسمن الفاخر الذي لا يعلى عليه لاجل الجملة فقط لا نبيع انقص من تنكة ولا انقص من شوال برغل او عدس المعاملة نقداً واسعار رخيصة · جربوا معاملتنا تجدوا مايسركم

❊ كامل عريضه · وديع رزق الله ❊

K. ARIDA & W. RIZCALLAH.
35 Rector St. NEW YORK CITY

— ❊ شهرة محلنا اعلان ❊ —

لا شك ان كل من عاملنا قد تاكد مقدرتنا التجارية بسرعة شحن البضاعة ومهاودة الاسعار وما ذلك الا لاستجلابنا البضائع راساً من محلاتها الاصلية فلدينا جميع اصناف الرينصانس والدرون ورك والكلوني ليس والاوتوموبيل سكارف والكمونا على اختلاف انواعها · ان فبركتنا التي هي لتطريز الشرت وست هي من اقدم واقدر الفبارك من نوعها · وبضائعنا مكفولة القياس جيدة القماش ولدينا كل يوم رسمات جديدة

فيا ايها التاجر الكريم ان كنت تتعامل بهذه الاصناف جرب معاملتنا مرة واحدة فتصبح عميلا دائما لانك توفر لا اقل من ٢٠ بالمئة · اما البدلات بصورة فعندنا منها مائة رسمة · اياك ان تتاخر عن طلبية كساطر لكي تتاكد صدق قولنا ❊ ابرهيم ناصيف الجبلي ❊

A. N. JABALIE.
51 Washington St.
NEW YORK CITY

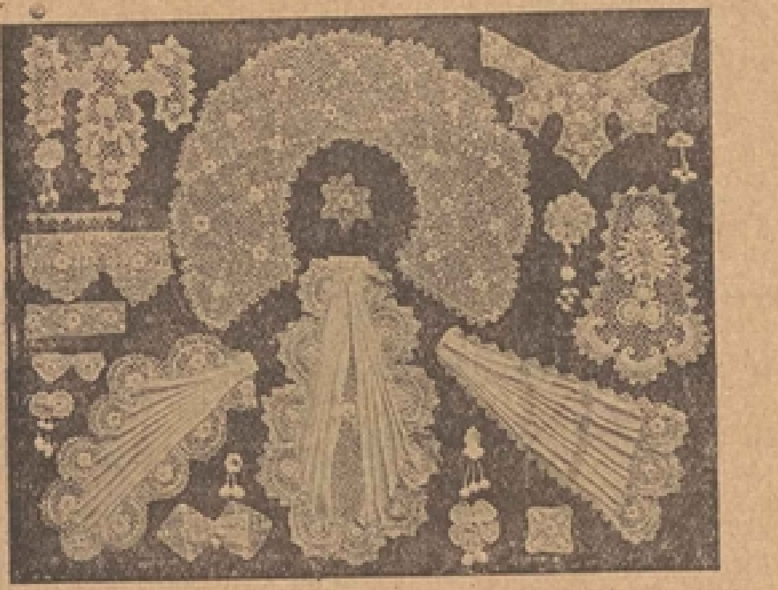
هل دخنت سكاير برصون في هذه الايام دخنها وقابلها مع غيرها من اي سكاير كانت في العالم يتضح لك الفرق

— الاستقامة اسس النجاح —

ان محلنا الذي تاسس من مدة سبع سنوات والذي رائده الاستقامة والصدق مستعد الان لاقتبال كل ما يطلب منه من البضائع الرائجة التي يتعامل بها المواطنون الكرام وخصوصاً البضائع البيضاء على اختلاف انواعها واشكالها · اسعارنا مرضية مثل معاملتنا · جرب طلبية واحدة وانت الرابح وهذا عنواننا

❊ نصار اخوان ❊

NASSAR BROS..
1014 Wylie Ave., Pittsburg Pa.



الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من الليس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل ❊ بوطرس اخوان ❊

BOUTROSS BROS

95 Washington St., New York City.
Telephone 34 Rector.

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء

تاسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا شروات نصرفها بارخص ٢٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا راساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانصنص وكذلك الكلوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد اربا حك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.

1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

◄ تاريخ البانيا ►

٢

ثم تغلبت عليهم وبعد ان عقد العثمانيون الصلح مع اهل فينيسيا اصبحت البانيا مقاطعة عثمانية

وبعد هذا اخذ الالبانيون ينزحون من شمالي البانيا الى ايطاليا وفي اواسط الجيل السادس عشر اخذت الديانة الاسلاميه تنتشر بسرعة في البانيا وفوق ذلك فان تركيا جعلت تجند منهم الجنود وما مضى على تجنيدهم ردح من الزمان حتى اصبحوا نخرا للجيش العثماني ومثالا للشجاعة والاقدام واكثر القاده وابطال الجيش جلهم ان لم نقل كلهم كانوا من اصل البالي وعدا ذلك فان كثيرين من الالبان ارتقوا الى المناصب العالية في بلاد الدولة

ولما ثارت روسيا اليونان ضد الاتراك عام ١٨٢٧ استنجدت تركيا بالالبان وارسلتهم لمحاربة اعدائهم اليونان وفي خلال هذه الثورة كان المسلمون الالبانيون يعاضدون الدولة والمسيحيين منهم يعاضدون اليونان

وبعد المعركة التي قامت بنفارين عام ١٨٢٧ قام الالبانيون جميعهم ضد تركيا فارسلت الدولة لاسكاتهم ارسلان بك ومصطفى باشا وكانت تركيا مشغولة في هذا الوقت بمحاربة روسيا وكذلك داود باشا البغدادي ومحمد علي المصري كانا يحاولا العصيان عليها وبعد عقد الصلح وتسطير معاهدة ادرنة زحف رشيد باشا مع الجيش التركي برمته واخضع الالبانيين واعاد السكينة الى البلاد وفي عام ١٨٤٣ جمعت الدولة العلية جنودا من البانيا بقصد ارسالهم الى محاربة بلغاريا فلم يرق ذلك في عيون المسلمين فثارا على الدولة ولكن عمر باشا القائد العثماني المشهور كسرهم كسرة كبرى وبدد شملهم وثار الالبانيون ايضا عام ١٨٤٧ ولكن الدولة العلية اسكتتها بسرعة

ثم انه بوجب معاهدة برلين ينبغي ان الاراضي التي يمتلكها الالبانيون تقسم بين صربيا والجبل الاسود ولكن الالبانيين لم يرضخوا لنصوص هذه المعاهده وخصوصاً ان يداً خارجية كانت تحرضهم على ذلك

وفي عامي ١٨٨٠ و١٨٨١ ثار الالبانيون من جديد على الدولة ولكن درويش باشا سكن الثورة ومزق شمل الاهالي ولما ضربت الدولة الضرائب بعد ذلك على الالبانيين ابوا دفعها وكان ذلك مع اسباب اخرى وسيلة لثورتهم عام ١٩٠٢ غير ان شمسي باشا سكن الثوره بعد معارك شديد وبعد عقد موتمر برلين حدثت منازعات اهلية بين الالبانيين المسلمين والمسيحيين اهرقت بها الدماء

والان اعظم قادة الحركة الالبانية هما اسماعيل كمال بك والاركاستربون وهما يدعيان انهما من سلالة اسكندر بك احد ابطال البانيا المشهورين (المحروسه)

*****

مطارحات صحافية

— غرائب الجزويت —

نشر بشير الجزويت ما يأتي

جورج ديمتري مرسق — في هذه الليلة قبل نصف الليل بساعتين فاجات المنية جورج ديمتري مرسق ترجمان قنصلية المانيا في بيروت اثر وطأة علة ألمية اشتدت عليه في هذين اليومين وسيصير دفنه الساعة الرابعة بعد الظهر

وفاة — في منتصف ليل الاربعاء الماضي في ٢ نيسان انتقل الى الديار السرمدية خليل يوسف رومانوس متمما واجباته الدينية وله من العمر ٧٧ سنة وذلك في بيت صهره يوسف مرمي

(وبعد وصف الجنازة والمشهد المؤثر قال) رحم الله الفقيد وسكب على ضريحه شآبيب الرحمة والرضوان وعزى ذويه عزاء حسنا وصبرا جميلا

فسبحان الذي يبعد الديار السرمديه عنها عن جرجي ديمتري مرسق ويدخل اليها خليل يوسف رومانوس (المراقب)

المهذب — يجب على زميلنا الاغر الا يعجب من تعصب البشير حتى في الموت فالشيء من معدنه لا يستغرب ..

****

الغرب

محلنا اكبر المحال التجارية واوفرها استعداداً لتلبية كل من يتعامل معنا

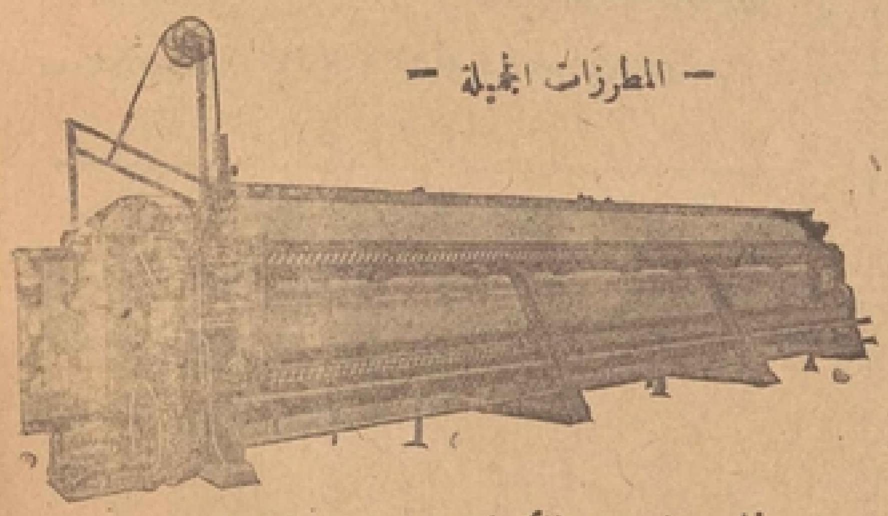
في محلنا تجد جميع اصناف البضائع البيضاء التي يتعامل بها ابناء الوطن العزيز من فيله وفلورنتين وكلوني ليس وايرش ليس وروشين ليس وشرت وست مطرز امبراودري ودرون ورك وباتومبرغ

اسعارنا مرضية للغاية لا يمكنك الحصول على مثلها من اي محل آخر اذا جربت طلبية من محلنا تجد نفسك مسروراً فضلاً عن الامانة في المعاملة تجد انك وفرت من وقتك ثلاثة او اربعة ايام لا بل اكثر بينما يرد عليك جواب طلبك من نيويورك او خلافها والنتيجة واحدة هي الحصول على البضائع المرغوبة والرائجة شرفنا بطلبية واحدة تصبح من زبائن المحل الدائمين

شركة رام الله

THE RAMALLAH CO.,
1716 S. STATE ST.
CASH STORE
1918 STATE ST.
CHICAGO, ILL.

— المطرزات الجميلة —



هذا رسم احدى الماكينات التي في معملنا المخصوص للتطريز المعروف بالامبرودري

اطرز لكم ما شئتم من الرسمات الجميلة باسعار رخيصة جداً شرفوا الى محلنا او خابرونا على العنوان ادناه

نجيب وداود زريق

NAJEEB & DAVID ZRAKE.
305 Pacific St.
BROOKLYN, N. Y.

انتقام عاشق

قد كنت اود لو انك تمكنت من الوقوف على اسمها

سافعل ذلك في الغد ولهذا السبب جئت الى هنا لاستأذن جلالتك في التغيب عن القصر بضعة ايام

اني اسمح لك بذلك وهل تحتاجين الى مساعدة اخرى ايتها المركيزة

ليس الان ياصاحبة الجلالة بل ربما في المستقبل

متى احتجت الى مساعدة فاخبريني حالا

والى من الجأ ياصاحبة الجلالة

مركيزة اني اقسم بشرفي اني سانتقم من حبيبة الكونت الذي اخجلني امام النبلاء

ولكن ما ذنبها لدى جلالتك

اليست هي التي اوعزت اليه ان لا يرقص معي

لا اعتقد يامولاتي وانما اظن انه فعل ذلك لخوفه منها ان تغضب عليه

ولماذا لم تغضب لرقصه مع الدوقة

لانها صاحبة الدعوة ومن اللياقة ان يحترمها

ايحترم الدوقة دي مونتجيون ويحتقر ماري انطوانت . لا ايتها المركيزة فانه لا يوجد الى الان في فرنسا من يجسر على ذلك

ولكن الكونت قد تجاسر

وانا سانتقم منه

حاذري يا سيدتي ان تمدي يد الاذية اليه لئلا تثيري غضب النبلاء في وقت نحن بحاجة الى مساعدتهم لنا

ايثورون على ملكتهم اكراماً لنبيل اهانها فانتقمت منه

نعم يامولاتي فالكونت صديق حميم الدوق

واي دوق تعني

الدوق دي اورليان ولا يخفاك ما له من النفوذ على الاشراف والعامة

انه عدوي الالدود فهو يحرض علينا الشعب ليرتقي الى العرش

هذا نفس اعتقادي يا مولاتي ولهذا ارجو جلالتك تجنب المشاكل مع الكونت

لربما كان هو الذي اوعز اليه ان لا يرقص معي في تلك الحفلة

ولكن الدوق لم يكن حاضرا

بلى فقد بلغني انه زار القصر ولكنه لم يدخل الى القاعة التي كنت فيها فهو يكرهني جدا لدرجة تجعله يتجنب النظر الى وجهي الى هذا المقدار يامولاتي

واود ولولا تمرد الشعب لارحت فرنسا منه ولكن لينتظر فسوف انتقم

ليس في هذا الوقت الحرج

ساعمل على ابعاده عن فرنسا وارتاح واربح الملك واصون العرش من مطامعه والان ما لنا وله ولنعد الى الكلام عن الكونت دي سربيل اني احبه ايتها المركيزة حتى العبادة ولا ارى لي مندوحة عن اكتساب رضاه وهو لو عقل لوهبني قلبه فيصبح سيد فرنسا واعظم اشرافها

لربما اذا عرضنا عليه ذلك اجاب

عرضنا عليه ذلك فمن لهذه الخدمة اتعتقدين ان المركيزة دي فلافرون قادرة على القيام نحوي بهذه الخدمة

اتستخدم مولاتي الفتاة التي تريد ان تجعلها ستراً لحبها وسبطا مع من تحب

اذن فليس لي سواك

اذا امرت جلالتك جربت جهدي باستمالته اليك

نعم انا امرك ان تسعي منذ الان

وهل ابوح له بغرامك

نعم واعرضي عليه ما يرغب من الوظائف والمناصب واطمعيه بالمال

ان المال لا يفيد قط لان الكونت من اغنياء فرنسا اصحاب الملايين الكثيرة ولكن ربما نطمعه في المناصب

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساء

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع اتلنتك بروكلن — نيويورك

178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

مرهج اخوان وشحفه

محلنا هو اقدم محل سوري استجلب البضاعة المالطية والايرلندية وكافة انواع الخروجة فان احدنا تفنن وابتدع فيها رسمات مطابقة للذوق الاميركي عندما كان موخراً في اوروبا . اما الارلند وكافة انواع الخروجة من قبات وخرج واغطية طاولات وجميع البضائع التي يتعاطى بها كل سوري تجدها في محلنا بارخص الاسعار وخصوصاً الكيمونا التي نصنعها في معملنا الخصوصي ولا يمكن ان يجارينا احد باسعارها نظراً لما نوفره من صنع الحرير وطبعه لحسابنا على رسماتنا الخصوصية

اطلبوا مساطرنا وبالتجربة تتضح لكم الحقيقة وهذا عنواننا

MERHIGE BROS & SHOHFI
46 WEST ST.
NEW YORK CITY.

BADRAN BROS
55 BROODWOY.
NEW YORK CITY

ان رسمة هذه الكمونات ماخوذ امتياز بها وكل من يخالف قانون الامتياز و يصنع منها يكون مجرماً امام الشريعة الاميركية . اطلبها وخلافها من الكمونات مع كافة مطرزات مدايرا

اطلبوا

لائحة الاسعار

عن شهر ايار

ابو حمره اخوان

HAMRAH BROS.
81-85 WASHINGTON. ST., NEWYORK CITY

ومتى تسمين الى ذلك

في هذا اليوم

ولكنه ليس في فرسايل

فاين هو اذن

ذهب الى باريس اول امس ولم يعد حتى اليوم

اذن ساعود الى باريس وازوره في قصره او ادعوه الى منزلي وهناك افاتحه بامر غرامك وانني وقفت على حبك له بطريق العرض

نعم واياك ان تخبريه بانني قد بحت لك بحبي له لئلا يطمعه ذلك فينا

خففي عنك يامولاتي فسوف امثل دوري بكل تحفظ ولا ادعه يشعر وسانصح له ان يتقرب الى جلالتك سراً وان يظهر ميله علناً للمركيزة دي فلافرون

اذا نجحت ايتها المركيزة كافأتك مكافأة عظمى

لا ارجو الا رضا جلالتك عني

انك خير صديقة لي ايتها المركيزة وما ابوح به اليك لا اطلع عليه سواك وهذا اكبر دليل على ثقتي بك

وانا الخادمة الامينة لمولاتها التي تفديها بنفسها واسعى لكل ما يؤول لانشراحها وسرورها

لا يهمني الان من الدنيا ايتها المركيزة سوى الحصول على

الكونت

رجوان انجح واحول قلبه الى جلالتك

ولانني ان اسعى لمعرفة من هي حبيبته

سابذل جهدي في الوقوف على اخبارها

ومتى عرفت من هي اخبرتني حالا فانذر امري معها

فهل تسمح جلالتك لي بان اعود الى باريس

ليس بوجه السرعة لئلا يتقول عنا سكان القصر الاقاويل الكثيرة فهم يسيئون الظن بي وبك

انا اعلم بانني محسودة منهم لتقربي من جلالتك ولا يهمني قط طالما ملكة فرنسا راضية عني

ان اعظم برهان على سروري منك هو عدم تصديقي ما اخبروني اياه

عني يامولاتي

نعم عنك فقد اخبرتني احدى نساء القصر انك على ولاء مع الدوق دي اورليان

مع الدوق انا ياسيدتي

نعم وليس هذا فقط بل اخبروني خلاف ذلك

انهم وشاة يرومون اغضاب جلالتك عليّ

ولكن لا تخافي فانك الى الان لم تزلي موضع ثقتي مع انهم اخبروني بانك لست صديقة الدوق فقط بل وعشيقته

عشيقته يا لها من تهمة وكان الاولى بهم ان يقولوا عشيقة ابنه فهو شاب جميل وفي مقتبل العمر اما الدوق فهو ميال الى امراة انكليزية تدعى مسز كلارك

قد بلغني ذلك ولذا لم اصدق وشايتهم فيك فكوني مطمئنة فسوف لا تفلح مساعي الوشاة

اذا كان يريبك مني رائبة فاخبريني يامولاتي

لا ايتها المركيزة

جلالتك تعلم ان زوجي شيخ كريه المنظر ولا الام اذا احببت عليه

نعم انا اعلم ذلك

ولا انكر جلالتك انني احب ولكن غير الدوق

انا اعرف ذلك انك تحبين رئيس الحرس السويسري

قد كنت احبه وانما الان قد عدلت عنه

ولماذا ايتها المركيزة

لانني لم ار منه سوى الجفاء وخفت ان يثير حبي له غضب النبلاء فعدلت وملت الى سواه من اشراف فرنسا

وهل هم يغضبون لحبك لرجل اجنبي

دون شك وبينهم الوف من الشبان اصحاب اللطف والظرف

فلماذا لا اختار منهم لي عشيقاً

ومن هو عشيقك منهم

❁ مكتبة الجراب ❁

لا نرسل كتابا من الكتب المذكورة هنا ما لم يقدم الثمن سلفا اما بتحويل على البوسطة واما طوابع بريد

رواية القادة الباسلة
رواية الحب والوقار
رواية لويس الرابع عشر
رواية غادة العرب
اسرار يلدز بعد الدستور
سيرة الامام علي
ديوان الامام علي
مسامرة الحبيب في الغزل والنسيب
قصة حادثة الستين اشعار
خارطة سوريا و بر الشام ملونه
تاريخ اميركا من حين افتتحها كولمبس
قصة جوزفين ونابوليون الاول
تاريخ الحروب الصليبية ورواية غصن البان
تحفة الانام في تاريخ الاسلام
تاريخ القسطنطينية ريال ونصف
مغائر الجن جزءان ابدع واغرب رواية ريالان
حب في ثورة ٧٠ سنتا
الزواج السري ٥٠ س
الفتاة والشرطي نصف ريال
غرام الاخوين ٧٥ س
ملكة النور ٩٠ س
الفوءاد بين المصائب الشداد ٧٠ س
الحب والحرب ٧٥ س
الجريئين ٧٥ س
الملك فداء الغرام ٧٥ س
ربة العفاف ٥٠ س
رواية دي منتو كريستو ريال ودرهم
حمزة العرب مجلد عدد ٤ اربعة ريالات
عنترة ستة اجزاء خمسة ريالات والجزء الواحد ريال ونصف
الف ليلة وليلة اربعة اجزاء خمسة ريالات
فيروز شاه خمسة ريالات
سيرة بني هلال ريال و ٩٠ س
غريبة بني هلال ريال ونصف

ويوجد عندنا غير هذه الكتب والروايات من علمية ودينية وروائية ودواوين اشعار فاطلب كل ما يلزمك من الكتب من ادارة الجراب مرفق الثمن مع الطلب

***

التجربة اعظم برهان

من كان شعار اشغاله الصدق والنزاهة والامانة فالنجاح مرافق له

لسنا نود المغالاة في الكلام والاطراء في جودة البضائع واتقانها فذلك امر قد عرفه فينا الزبائن والعملاء الذين جربوا معنا طلبية واحدة فعادوا راضين واقبلوا علينا وايما اقبال

لدينا من اصناف البضائع البيضاء وفيها الكلوني والدرون ورك والفيله والماديرا والفلورنتين والايرش ليس والكلوني ليس والرينيصانص والامبرودري والتوشن وبدلات شرت وست مطرزة وخلافها وكلها مستجلبة من المعامل راسا ومنتقاة ورخيصة الاسعار لندع للعميل ارباحا كثيرة ·

شروط معاملتنا سي · او · دي · اي نقدا عند استلام البضاعة وهي شروط ملائمة جدا لمن يود الحصول على اسعار محدودة لا يراها في غير محلنا

اطلب ما تحتاجه من هذه الاصناف فتجد ما يرضيك وخابرنا على هذا العنوان

— قاصوف ومطران و بقليني —

KASOUF MOUTRAN & BACLINI
47 WASHINGTON ST NEW. YORK CITY.

ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية ومهودة الاسعار في محل

❁ سعد ابو مراد وشركاه ❁

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة · والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا :

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش ليس وسكارفات حرير ودراي كودس على اختلاف اجناسه وتوشن وبدلات الرجال والنساء والاولاد من جميع الاقيسة جرب طلبية واحدة يتاكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا

S. ABOUMRAD & CO.
60-62 Washington Street NEW YORK CITY

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرب اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.

تلفون Brooklyn, N. Y. 568 Main

اكبر واشهر محل

للعرق السوري	والمشروبات الروحية
المثاث الفاخر	من كافة الاجناس

❁ لصاحبيه سابا ودبس وشركاهم ❁

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

هذا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات الروحية كيفما كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منا ولدينا دائما كميات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسمى خلوج الجديد نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان الاتي

سابا ودبس

Saba and Dibs
Liquor and Grocery Co
99 Washington Street New York City

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون
2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحا الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة سبعة مساء

W. J. BAHOUT
35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي — الايرش ليس من قبات نسائية ومخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والمخروجة الحلبية والعربية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك النحيف الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المنقوشة وسائر البضائع الشرقية والباريزية ✱ فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف المخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا منها كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن · فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY
75 Washington St. N. Y. City

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه · كمونا حرير وفس · كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات · الخرج الارلندي وقبات ومداليات · شرت ويست لنن ارلندية درون ورك من جميع الرسمات والقياسات · سكارفات مصرية وسكارفات حرير ويست بونجي وبدلات رنصنص من رسمات مختلفة · حرامات صوف وحرير وكيات مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا وربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد وشكري حبوش

R. & S. HABOUSH
101 Washington St., New York.

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحريرية والجوخ والماكولات وغيرها اكتب الينا فاننا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسعه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

نصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصا الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرظ من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسعه عن بالك ان تزورنا عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترس على صناديقك اكتب لنا عن كل مسألة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوك والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج وآجار وبروتستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احتفظ به لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

119 Washington St. New York [illegible]

الارزة او عروس لبنان

قد جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باستعلائها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة · وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونو على اختلاف انواعها واشكالها · استجلبنا رأساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى · سائر انواع اللبس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيلة ودنتيلا وايرش ليس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرشف وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثنتي عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الا ان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فتشرف لو خابرتنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street New York City

٠٩-١٢-١٤

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفلس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربته مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وستر... الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو:

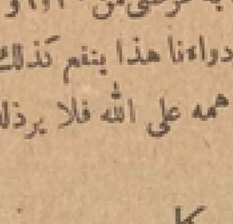
Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكورة اعلاه شفاء تاماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا · هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ و٦ و٣ سنوات في اي درجة كان المرض · نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن القى همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE Inc.

116 FRONT ST. WORCESTER, MASS.



الحلويات البيروتية الفاخرة

ان محلنا هو المحل البيروتي الاصلي الذي يصنع سائر اصناف الحلويات من بقلاوة وكنافه وغريبه وقطايف وبرمه وغريبه ومشبك وكل ما تطلبه من المربيات وخلافها · وحذراً من التقليد جعلنا رسمنا على كل صنف من الاصناف التي تصدر من محلنا · فكل صنف لا يكون عليه رسمنا لا يكون من محلنا · نحن نصنع المرطبات مثل شراب الورد وماء الزهر وغيرهما ونستجلب السمن الفاخر من مصادره الاصلية ومن احب ان يتأكد صدق قولنا فعليه بطلبية واحدة او بزيارة محلنا فيرى ما يسره

(قيصر عقل)

C. AKEL

77 WASHINGTON ST., NEW YORK, N. Y.

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت · بروكلن

نمرة التليفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلاً على بضائع الغير

اسعارنا كاسعار غيرنا

كلوني · فلورنتين · فينس · فيله

كلوني مع امبرودري

وستات وبدلات ومستبدمات باريزية

— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دائماً عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات

٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥

فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى

ماركة مسجلة

محل عبده عبد النور

ماركة مسجلة

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL
PARIS, FRANCE

39 BROADWAY
NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

اشهر سيكارات في العالم هي السيكارات البرصونية

A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه

– الى عملائنا الكرام –

محلنا يحوي كل اصناف البضائع وهذا امر مشهود فهو معرض الكلوني والفيله والفلورنتين والمدايره والانتك ليس وايرش ايس وملبوس تحتاني للنساء ومخدات وبدلات واغطية عربات ومراويل الى الاولاد الصغار ومحارم وفوط سفره

استعدادنا كبير لخدمتكم وما يعود علينا وعليكم بالنفع المتبادل شرفونا او خابرونا بموجب عنواننا ادناه

ملوك اخوان

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي
47-49 West St., NEW YORK CITY

محل كندا
251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو
538 So. Dearborn St. Chicago Ill.

الاستقامة نجاح

نعلن الى عموم المواطنين الكرام اننا فتحنا محلاً تجارياً جديداً للبيع بالجملة في براونزفيل بنسلفانيا بشراكة الاديب الخواجا يوسف سلوم وهذا المحل علاوة عن محلنا التجاري الكبير في مدينة بتسبرك بنسلفانيا. اما البضائع التي نتعامل بها فهي الدراي كودس والهوسري والاندرور وسواتر كوت وجميع البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن الكرام

لا لزوم لنشرح لكم عن مقدرتنا التجارية عن خبرة عشرون سنة في عالم التجارة وعن فرط اسعارنا ولا عن اسراعنا بتقديم كل ما يطلب منا بل نترك الحكم بكل ذلك الى كل من يتعامل معنا لان في التجربة اكبر برهان ولا شك ان المواطنين الكرام يقبلون على المحل الجديد كما عودونا اقبالهم على المحل القديم

شهاب زخور شهاب وشركاه

نمرة محل براونزفيل	نمرة محل بتسبرك
S. Z. SHEAB & JOSEPH SOLOMON 601 MARKET ST., BROWNSVILLE, PA.	S. Z. SHEHAB & BROS., 904 WYLIE AVE., PITTSBURG, PA.

محل فرنسا	محل شيكاكو	المحل الرئيسي
Craponne FRANCE	440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL.	90 Washington St. New York CITY

نصنع ونستجلب ونصرف بالجملة

بضائع الليس والامبرودري

نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا لائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.
MAIN OFFICE
90 Washington St. NEW YORK CITY

انتظر اعلان خيبر وليان ركات وحنا الخوري

FACTORIES
CRAPONNE S-A: FRANCE
RAPALLO, ITALY.

جرجي كساب وشركاه

GEORGE KASSAB &CO.
78 GREENWICH ST. NEW YORK,

PARIS,
46 RUE DE PARADIS
CHICAGO,
508 SO. DEARBORN ST.
MONTREAL
,4 ST. HELEN ST.

نمره ٢٤٨ فيس راجع اسعارها في لائحة الاسعار

كل عمل لا يصل الى درجة الفن لا ينجح

فالتجارة ولاسيما تجارة الاصناف التي نتعاطى بها هي من ادق الفنون ولذلك فنحن لا نألو جهداً بالسعي لاتقانها وتحسينها

ترى في هذه الصفحة رسمين اقل ما يقال عنها انها من اجمل ما ابتدعته مخيلات الرسامين وصنعته ايدي العمال في بلاد هي منبع الفنون الجميلة من اي نوع كانت. واما عن نظافة الشغل واتقانه وجودة الكتان والخيطان ودقة التركيب فيكفيك علماً انها من صنع فبارِكنا التي اشتهر امرها حتى صارت مثلاً بالجودة في اي مكان من الولايات المتحدة حيث هناك ابناء الوطن الذين يتعاملون بهذه الاصناف هذا ولتعميم الفائدة اطلب كاتالوكنا المصور الحاوي جميع النمر واطلب ايضاً لائحة اسعارنا واكتب الى المحل باي لغة تريد عن التعليمات الخصوصية فيعود عليك نحريك هذا بالربح الكثير والسلام

نمره ٣٠٧ كولـ... من الامبرود... راجع اسعارها في لائحة الاسعار